



QUINCENAL DE INTERESES LOCALES

DEPÓSITO LEGAL P. M. 380 - 1958

Año I \* Sábado 16 de Agosto de 1958 \* N.º 17 \* Precio del ejemplar: 2 ptas.

MOROS EN LA COSTA

## LA MURALLA

VII

Vengal Vamos a continuar nuestro serial de los moros hablando de la muralla que tanto preocupó a los sufridos santanyinenses.

A consecuencia del ataque, tan serio, de 1531, la Autoridad de Santanyí ponía de manifiesto que había cundido el pánico de la población, que más de cuarenta familias habían emigrado tierras adentro y muchas más se disponían a huir. Para evitar la total despoblación proponía cerrar con un muro la villa cuya construcción no solo había de redundar en provecho de Santanyí sino en el de toda la isla ya que nuestro pueblo era un puesto de primera línea.

No me consta si fué en esta ocasión cuando empezó a construirse la muralla; si así fué no se dió término a la obra pues, años después, se insistía para acabarla. Efectivamente, en 1568, se dirigía una súplica a Felipe II, pidiendo que se rebajasen las contribuciones que pagaban los vecinos de Santanyí —«lugar destruido dos veces por los moros»— con lo cual la gente quedaría más aliviada, y además piden una ayuda en dinero —mil y quinientos ducados— para que se haga la cerca de dicho lugar.

Después del ataque de 1571, a consecuencia del cual fueron cautivadas 22 almas y muertos dos hombres, piden ayuda, otra vez, al Gran i General Consell suplicando, con lágrimas en los ojos —según dice el documento— que «se don orde de posar en defensa la mu-

rada que ja está construída.» La súplica va acompañada de una amenazadora advertencia: si no se les atiende despoblarán Santanyí, punto importante de la línea avanzada, con el consiguiente peligro para la retaguardia. A resultas de esta conmovedora súplica el Magnífico Mossén Pedro Janer pasó a Santanyí. Vistas las obras que se realizaban en la muralla entregó al maestro albañil Antonio Genovart 40 libras «per convertir aquellos en pagarcals.»

Seguían aterrorizados los santanyinenses; temían nuevos desembarcos, guiados por un renegado, Bilasclar de nombre. Al insistir pidiendo nueva ayuda, el Gran i General Consell, deslumbrado por la famosa Batalla de Lepanto, les decía: «donant gracias a N. S. Déu de la victoria que ha haguda contra los inimics de la nostra santa fe, no hi ha perill que la dita vila sia insultada.»

A pesar de Lepanto, continuaron los ataques no solo de moros y turcos sino también de corsarios franceses e ingleses.

(Pasa a la pág. 3)

## Lo bueno y lo malo de Cala Figuera

Encuesta internacional por MIGUEL PONS

Cala Figuera es poco más o menos una nueva Babel. Gente joven y vieja, rubia y morena. Diversidad de lenguas y de pareceres.

Veamos que nos dicen algunos turistas.

**D. ANTONIO GIMENEZ.** Perito mercantil. Hombre de vida patriarcal, rodeado de nietecitas, nos contesta: «Llevo diez años viniendo a Cala Figuera y nunca he encontrado nada malo. Vivo como en mi propia casa de Barcelona. El personal de Santanyí es el más servicial del mundo. Sería desagradable si dijera lo contrario.»

**UNNI GJESTER.** De Oslo. Maestra de niños. Tres veranos en Cala Figuera: «Lo bueno es que la vida no es un reloj como en nuestras tierras. Lo malo es que uno tiene que marcharse de aquí.»

**FRANZ-JOSEF DROBNITZKY.** Conocido por «Bubi». Muchacho alemán muy apreciado en la Cala. Estudiante de medicina. Dos veranos entre nosotros. Y dice: «Nada hay más bueno que Cala Figuera. Lo malo no existe.»

**SRA. SUSSY CUSTODIO.** Esposa del pintor P. Camps. Han dejado su residencia de

Paris para venir a Cala Figuera con su hijito y familia. Contesta: «Lo bueno es el trato de la gente. Cordialidad y simpatía más acentuada de toda la isla. Lo malo de este año la falta de transparencia del agua, a causa de las lluvias de octubre, y las medusas.»

**UTE LEWING.** Bonita y azafata de la «Lofthansa». Natural de Bonn: «Lo malo es que falta tiempo. Lo bueno que todo el pueblo es una familia.»

**D. SIMON GARCÉS.** Corredor Oficial de Comercio. De Palma. Treinta años viniendo a Cala Figuera: «Lo bueno, afirma, ya no existe en mi Cala Figuera. Color del agua, pinos bañándose... Ahora hay muy poca cosa. Aplaudo el ambiente independiente. Lo malo sería que hicieran un paseo marítimo.»

**SRTA. CONCHA IRAZABAL,** de Palma. Colaboradora del «Diario de Mallorca». Simpática y atenta como sus compañeras de la «Casa Rosa». Coincide con el Sr. Garcés en que lo bueno es el ambiente independiente entre el cosmopolitismo. El contraste que ofrece el paisaje con todos sus alrededores. Lo malo la arquitectura de las nuevas casas.

**M. CHAUVIN PHILIPPE.** De Paris. Estudiante de Medicina. Nos visita por primera vez. «Lo bueno —asegura— es la impresión de revivir y lo malo el día de la llegada con el cansancio del viaje.»

**KLAUS BECK DE FRANFURT-MAIN.** Pintor abstracto. Primer año en Cala Figuera después de pasar siete años en un campo de concentración de Rusia, co-

mo prisionero político. ¡Menudo cambio, Klaus! «Como pintor lo bueno es el color, el sol y el sol luminoso que no brilla en Alemania. Me sorprenden los cambios rápidos de color en las diferentes horas del día. Lo malo que hay demasiados turistas.»

(Pasa a la pág. 8)

## ESCALERILLA

Aquí jugamos limpio. A continuación detallamos la factura presentada por Talleres Amengual, por la construcción de la escalerilla instalada por iniciativa de «SANTANYÍ» en Cala Figuera:

6'044 m. tubo H. G. 1 1/4: 736'88 pesetas; 4'980 m. tubo H. G. 1'—: 488'04 ptas.; dos botes pintura plata: 41'20 ptas.; 1 bote minio: 38'80 pesetas; mano de obra y soldaduras: 374 pesetas. Total: 1.678'92 pesetas.

Y ahora los últimos donativos que nos han sido entregados: Suma anterior 1300 pesetas. D. Juan Danés, 10 ptas.; hermanitos Escalas-Tramullas, 15; don Sebastián Busquets, 10; don Bernardo Orell Sitjar, 15; Srtas. María y Micaela Sintés, 20; Marc Francesc de Paula Jaume Camps Custodio, 25; Srta. Rosario Salom, 25; D. Jaime Rigo Vidal, 10; D. Simón Garcés, 10; don Gabriel Hevia, 10; Julián Burguera Ferrer, 10; don Rafael Clar Vidal, 10; y Pedro G. y Mary Pons Clar, 10. Total recaudado: 1.480 ptas.

Faltan para completar el grupo 198'92 pesetas. Esperamos de los amigos de «SANTANYÍ» que todavía no se han «retratado», su apreciada colaboración.

¡Au amics, que en dos bulls serán cuites!...

## CONCURSO FOTOGRAFICO

Hemos empezado a recibir originales con destino al Concurso-Exposición Fotográfico que organizamos y que tendrá lugar el día 30 de noviembre de este año.

A todo aquel aficionados a la fotografía que desconozca las bases de tan interesante concurso, se las entregaremos muy gustosos, solicitándolas a esta Redacción.

## Movimiento demográfico

Del 30 de julio al 12 de agosto, inclusivos. Datos facilitados por el Registro Civil.

**NACIMIENTOS:** Guillermo, hijo de Miguel Adrover Mestres y Magdalena Adrover Adrover (Calonge).

**DEFUNCIONES:** Juan Vidal Perelló, 76 años y Miguel Vila Roig, 66 (Santanyí), María Cifre Juliá, 74 y Miguel Rigo Adrover, 77 (Alqueria Blanca).

**BODAS:** José Cañete Alonso con Margarita Burguera Garau (Llombarts).

## información local



### Homenaje a D. Félix Escalas Xamení

Por acuerdo del Ayuntamiento de Palma se rendirá un público homenaje al Excmo. Sr. Dr. D. Félix Escalas Xamení.

El Sr. Escalas es uno de los más prestigiosos economistas de nuestro país. Presidente de la Cámara de Comercio y de la Feria Internacional de Barcelona, Presidente de la Junta de Obras del Puerto de aquella ciudad, Procurador en Cortes, etc. etc.

Aunque el Sr. Escalas nació en Palma, pertenece a la antigua familia santanyinense de Ca'l Reiet y su padre había nacido en Santanyí. Unido por vínculos de sangre y amistad, el Sr. Escalas se considera un santanyinense más.

Nuestro periódico se asocia, entusiasta y respetuosamente, al proyectado homenaje.

### Nuevo reloj

El sábado día 9, a las 10 de la noche, fué bendecido e inaugurado solemnemente el reloj que se ha instalado en la fachada de la parroquia de Alqueria Blanca, que aparecía bellamente adornada e iluminada.

El gentío que se congregó en aquel lugar fué numerosísimo, que comentó con entusiasmo tan espléndida mejora debida a la iniciativa del Rvdo. D. Andrés Sbert, Ecónomo de Alqueria. Asistieron las autoridades.

\*  
«SANTANYÍ», ha entregado para tal mejora, la cantidad de 2250 plas., recaudadas de sus lectores. La última partida recibida y que no habíamos hecho constar, fué 100 pesetas donadas por D. Simón Escalas.

Suscribase al semanario  
"FELANITX"

## PORTA MURADA



### Asfalto y prudencia

Estas pasadas semanas, y aún actualmente, vemos como se está llevando a cabo la pavimentación de numerosas calles de nuestra población. Las pocas vías que han quedado sin asfaltar pronto lo serán, sin duda, porque los vecinos, convencidos de su utilidad, desean ser beneficiarios de tal mejora.

Desde que se iniciaron los trabajos, hasta llegar al riego asfáltico, no han faltado comentarios: que si el polvo, que si la labranza de las calles era prematura, que si los transeúntes encontraban dificultades para su paso, etc., etc. Comentarios infundamentados porque no siempre resulta razonable exigir soluciones inmediatas, sujetas a imponderables.

Pero todo llega. Calles y plazas han sido asfaltadas. Parece que la opinión se muestra unánime en que los trabajos se han hecho a conciencia y en resaltar la importancia de tales trabajos.

Por cierto que nos vemos agradablemente sorprendidos al saber que el riego de asfalto también afectará a la hermosa calle que va desde la entrada de Cala Figuera hasta el Tomarinar. Ojalá muy pronto —tenemos fundados motivos para creer que será una realidad— el asfalto una el tramo de carretera que va des-

de la bifurcación hasta Cala Santanyí.

Por todo lo hecho y lo que esperamos se haga vaya nuestro agradecimiento y el estímulo hacia el Ayuntamiento que se esfuerza para el público bienestar.

Al mismo tiempo que reconocemos abiertamente estas realizaciones y las agradecemos sinceramente, hemos de recordar que la pavimentación asfáltica se ha llevado a cabo con el fin primordial de la limpieza y especial comodidad de los viandantes. No se ha hecho para convertir nuestras calles en pistas de carreras. No se abuse de ellas con exceso de velocidad, ni con filigranas de los vehículos, y sobre todo de las motos. Haya prudencia. Insistamos sobre ello y no tendremos que lamentar las conocidas consecuencias que afectan a los atrevidos conductores y a los sufridos peatones.

EL DE TANDA

### A los suscriptores de fuera

Con el fin de evitar molestias y gastos, nos hemos permitido librar a nuestros suscriptores de fuera, una letra, vencimiento 30 del corriente por valor de 30 pesetas, importe de su suscripción a «SANTANYÍ» hasta finales del presente año, no dudando que la misma será bien acogida.

## ¡Qué calor!...

Sí... Sí...

¿Permites abramos las ventanas? O si tienes algún ventilador. No iría mal. Realmente hace un calor sofocante. Me dirás que es «fruta de tiempo». Es verdad y nadie negará que no la haya en abundancia... Calla. ¿Oyes?

¿Qué calor!, exclaman dos chicas «sin mangas» y con escote exagerado. ¿Ves aquel hombrote con sus 40 ó 50 años? Y va —por lo visto— con pantalones cortos. ¡Si parece un «llagost» con sus piernas largas y sus pelos firmes, como asustados al contacto con la sociedad!... ¡Espántate! ¿Ves aquella esquina? ¿Qué te parece! Una moto y junto a ella, sus tripulantes, él y ella. A él aun no le han puesto de largo. Y a ella ni siquiera de corto. En traje de baño... Y así desfilan modelos... Y si les preguntamos ¿por qué vais inmodestos?, nos contestarán resoplando: ¡Es que hace tanto calor!

¿Qué te parece si yo, como cura, les echara este sermón, lo más corto posible, para que lo aguantaran? Les diría así. A ver si te gusta: Hijitos míos, hace calor. Este cambio de vestidos pues vos me lo dice demasiado claro. Ahora yo os he parado para deciros también lo más claro posible: Ofendéis a Dios y a las buenas costumbres. Y además sois unos tontos. ¿Por qué? Porque en vez de quitaros ropa os conviene ponerlos mucha. Y acostumbraros poco a poco a soportar mucho valor. Porque, si pecáis, tendréis que soplar eternamente muchísimo más. El del fuego del infierno creado por Dios para castigo. Si el de ahí abajo quema tanto, ¿cómo quemará el de más abajo!

¿Te parece bien, amigo lector? ¿No crees que convendría un día reunir a los desarropados para que cayeran en la cuenta y comenzaran a acostumbrarse cubriéndose con mantas y todo, hasta sudar la gota gorda, si pierden seguir «pa abajo», o vistan elegantes, pero modestamente, si «pa arriba»? Así ni sudarian aquí ni allí...

¿Quieres tú cooperar con tu palabra y ejemplo por los hijos e hijas de Santanyí, para que bulla en su vestir la aureola de la dignidad?...

Muchas gracias. Es el Papá que te las da, si cooperas. Ya que —según él— «atravesamos uno de los periodos más graves, entre tantas tinieblas de decadencia moral que repugna al sentido cristiano y a la civilización. Y pone ambas cosas en gravísimo peligro».

TU AMIGO

### Nuevos teléfonos

En Llombarts y Cala d'Or, con motivo de las respectivas fiestas patronales —Santo Domingo y Santa María del Mar— fueron inaugurados los Centros telefónicos, por el Excelentísimo Sr. Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla.

El Sr. Gobernador, habló con el Sr. Alcalde de Santanyí D. Gabriel Adrover, felicitándole por las importantes mejoras que han alcanzado aquellos lugares.

### Y más mejoras

En su día, también fué inaugurada la línea telefónica directa Santanyí-Palma.

En cuanto al asfalto de nuestras calles, van tocando a su fin los trabajos, habiendo sido objeto de los mismos las más importantes calles de la población. Mientras se prepara el asfalto de la calle de la Iglesia de Cala Figuera, una brigada municipal procede a la limpieza de escombros y residuos en aquel lugar.

### Del campo

Ha empezado la recolección de almendras. Este año, en fecha más temprana que en anteriores. La impresión general es de que la cosecha, es bastante flojilla.

### DECORE SU HOGAR, SU HOTEL, SU DESPACHO

CON PINTURA

## Faserit

Pat. Suiza

Decorativa - Aislante del sonido  
La más resistente a los golpes

Entre las múltiples referencias figuran los hoteles Bahía Palace, Formentor, La Cala, Victoria, Majorica, Cala Mayor, Augusta, Capitol y Virginia; Bordados Antonella, Compañía Telefónica, etc.

Representante exclusivo para Mallorca: M. FIGUEROLA, Capuchinas, 13 - Tel. 3693 - Palma

## “COPINYÓ I MASCARA” EN LAS HIGUERAS

Las higueras de nuestro término están sufriendo una plaga durísima. El ataque es producido por un insecto: la cochinilla y un hongo: la negrilla o «mascara».

El pequeño insecto vive en las hojas y brotes, recubriéndolos a veces casi completamente. Además el daño que causa directamente, de ermina con sus secreciones, dulces como la melaza, la negrilla o «mascara». Entre la cochinilla que se recubre de un caparazón «copinyó», la melaza que segrega y la «mascara» se forma una costra que impide las funciones de la planta que, además, se debilita como consecuencia de las succiones del parásito.

La cochinilla y la «mascara» son las plagas más graves que sufre la higuera.

Cuando los insectos o los huevos están protegidos por el «copinyó» es muy difícil luchar contra esta plaga. El momento oportuno para combatirla es cuando las larvas no están protegidas por el caparazón. Para ello se emplean emulsiones de aceites minerales — Tectan, por ejemplo — bañando bien las todas hojas y ramas, principalmente las primeras, por su parte superior — el haz — que es donde suelen fijarse las larvas jóvenes.

La eficacia del tratamiento depende de su oportunidad, y un medio de averiguarlo consiste en introducir a principios de primavera o verano en varios frascos de vidrio algunas ramas atacadas, taparlas de algodón y dejarlas colgadas en la misma higuera. Al avivar las larvitas acuden al algodón que se le ve como impregnado de un polvillo amarillento oscuro, que son los enjambres de larvitas. Entonces es el momento de empezar el tratamiento.

HOMAS

## De Sociedad

Como en años anteriores, ha pasado temporada de descanso en Cala Figuera, en la residencia veraniega de D. Juan Nigorra, el Excmo. Sr. D. Luis Saez de Ibarra, Secretario General de la Banca Oficial.

— Se halla instalado de nuevo en esta villa el abogado D. José Rafael Clar Garau.

— En sustitución temporal del Delegado de la Sucursal de la Caja de Pensiones, se encuentra en esta población nuestro buen amigo D. Rafael Clar Vidal.

— El hogar de D. Francisco Riera, propietario del Hotel Cala Gran (Cala d'Or) y D.<sup>a</sup> Rosa Munuera, se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña a la que se le ha impuesto el nombre de Ana Rosa Cayetana.

— Pasan unos días de descanso en su chalet de Cala Figuera D. Gabriel Hevia, Director del Banco Español de Crédito en Palma y su hijo el psiquiatra D. Rómulo Hevia.

— Para pasar temporada entre sus familiares se encuentra en esta población nuestro particular amigo el Maestro Nacional J. don Bernardo Escalas, señora e hija.

— Pasa unos días en la finca Son Danús el Doctor D. Manuel González Ferradas, Inspector Nacional de Sanidad, y señora.

— Estuvo unos días en Santanyi nuestro colaborador Llorenç Vidal.

— En su finca de Sa Torre Nova, pasan temporada el abogado D. Félix Escalas Fàbrega, señora, la pintora D.<sup>a</sup> Mercedes Llinona, e hijos.

— Procedentes de Argel y para pasar unas semanas en Santanyi, llegaron Mlle. Victoria Ginesta y Mlle. Inés Bonet, directoras del Colegio Milly de aquella capital.

— Salió para San Sebastián el músico santanyinense Cosme Adrover Vidal, donde se incorporará a la orquesta de Andrés Cañas, para emprender luego una gira internacional.



## Cartas al Director

### «GALLICIDIO» EN PALMA

*Sr. Director: He seguido con estupor y regocijo la campaña que acerca de los gallos ha habido en Palma.*

*Ahora que las encuestas y estadísticas están tan de moda creo que no hubiera estado de más que la Alcaldía, antes de comenzar esta sangrienta campaña, hubiera intentado investigar los móviles ocultos que los palmesanos tienen contra los pobres gallos. Creo que la razón del ruido no basta; en los pueblos el canto del gallo se destaca más y no nos molesta. ¿No será acaso la razón de un inconfesado resentimiento contra el campo? O quizá, como a San Pedro, el canto del gallo les despierta su conciencia dormida. ¿No será la razón la envidia que sienten por el «escaldum» que el gallo le va a proporcionar al vecino? Yo me inclinaria por esto último.*

*La razón es clara: El gallo no mo' esta al dueño que se lo va a comer sino al vecino; si molestara al dueño este no lo tendría y creo que si el vecino participase en el «escaldum», dormiría tranquilo, sus sueños serían agradables y no protestaría. Si la encuesta nos demostrara que esta es la causa del odio que algunos palmesanos sienten hacia los gallos, la acción del Ayuntamiento debería detenerse pues un sentimiento de envidia nunca debe ser fomentado. Si la encuesta probara razones más fuertes yo propongo otra solución al señor*

*Alcalde: un gallo para cantar necesita levantar la cabeza; hemos comprobado que si se coloca bajo una red de alambre o jaula que le impida este gesto altivo que tiene cuando canta, el gallo deja de cantar. El habitual colaborador de «SANTANYI», en la sección de*

*avicultura, podría investigar las consecuencias fisiológicas que el impedir el canto tendría para el gallo y brindárselas al Alcalde de Palma.*

*Después de estas investigaciones y de la encuesta de que hablaba antes se podría ver de compaginar el bienestar del gallo, del dueño del gallo y del vecino del dueño que se lo va a comer. Quizá ahora, señor Director, ya sea tarde para detener el «gallicidio» que se ha fraguado, pero los hijos de los gallos que ahora sucumban nos lo agradecerán.*

*Atentamente le saluda*

MIGUEL NIGORRA OLIVER

## MOROS EN LA COSTA

(Viene de la 1.<sup>a</sup> pág.)

El recinto amurallado estaba limitado por las siguientes calles, partiéndose desde la iglesia: Rcsar, Obispo Verger, Rafalet, Paz y luego, cerrando el huerto de la Rectoría, llegaba otra vez a la iglesia.

En 1593, el Cronista Binimelis decía que la muralla era baja en exceso y que prácticamente estaba en ruinas. Causa extrañeza que a los veinticinco años de construida ya estuviera parcialmente arruinada.

Supongo que existieron diferentes puertas para entrar en la villa; tengo noticias de la «Porta Rotja» que, según tradición, estaba en la desembocadura de la calle Guardia Civil. El único vestigio importante que nos queda de la muralla, por la que tanto suspiraron nuestros antepasados, es la «Porta Murada», testimonio de la larga y desesperada lucha que estoy reseñando a ustedes, amables y desocupados lectores.

B. LLANERES

Anunciando en

«Santanyi»

aumentará sus ventas

## Brincos del cordero

Nuestro número pasado salió con cuatro días de retraso.

Es lo que decía una señora entrada en arrobos, que por lo menos habrá visto torear una vez al Gallo: «En s'estiu, el «SANTANYI» i tot se desbarata...»

\*\*

Me escribe una suscriptora mallorquina, desde El Tajo de Ronda, y me dice: «A ver si eres capaz de publicar un brinco que «me fassi fer una riaila fresca».

Imposible, Lolita. Hace tanto calor...

\*\*

En Cala Santanyi, ha habido y sigue habiendo «brumé». Una «madona», se lamentaba de ello. Pero encontrando la palabra «brumé» muy vulgar y queriendo demostrar que ella sabía el nombre «oficial» del bichito, lo decía así:

¡Cala Santanyi, está plé de «merdusas»!...

\*\*

Muy cerquita hay un pintor que no tiene un pelo de tonto. Y aún es más.

En verano se deja la barba. Y en invierno se la corta para fabricarse pinceles...

\*\*

— Todo sube, Micaela. Todo sube...

Lo único que baja, Pepe, es la moral...

\*\*

Cuadro plástico en la terraza de un bar de la Cala, a las once de la noche, que son las veintitrés.

Una chica rubia — alemana, creo — rodeada de seis — el encierro completo — hermosos y bravos «novillos»...

El lema de los Mosqueteros sigue en pie, Manuel: Todos para una. Y una para todos...

\*\*

Guerra a los pintores en nuestra costa.

Qui más qui menos fa cuadros...

\*\*

— Y luego, Onofre, cuando la tenga llena, me voy a casar.

El chico se refería — como cabe suponer — a la cartera...

\*\*

¡No está mal la población, vista desde la estación!...

PEPE EFE

Dr. Francisco Soler Artigues

INFANCIA

Visitará los miércoles alternos de las 4 tarde a las 7

Ferrereta, 3

SANTANYI

Gente que pasa

## Federico Mompou

F. Mompou, genial compositor catalán, se encuentra en Porto Petro. Le hallo escribiendo la orquestación de unas variaciones:

— Buenas tardes, Sr. Mompou, ¿muchos días por aquí?

— No muchos. Busco un solar. ¿Me sabría alguno?

— Hablemos de lo nuestro. ¿Cómo entiende Vd. su música?

— Para mí es un problema de sintetización, hasta conseguir la música pura, a lo Juan R. Jiménez...

— Para componer música ¿qué aconseja Vd.?

— Escuchar mucha música y fijarse mucho.

— A qué se debe el escaso nivel musical de España?

— A las dificultades económicas. Son pocos los que pueden desplazarse a los grandes centros musicales: París, Munich, etc.

— ¿Es justa la actual invasión de la disonancia?

— La disonancia es un cataclismo... casi apocalíptico. En la vida no todo es disonancia. Se admite como medio. Nunca como fin.

— Estado histórico y actual de la música en España.

— Es tremendamente regional. De este defecto no se libra el mismo Falla.

— En mi colegio le llamamos a Vd. el lírico de la melodía. ¿Es absolutamente original en su totalidad?

— Yo paso por músico folklórico, pero exceptuando las «Cançons i dances» mis melodías son «mías».

(Aquí le canto unas melodías suyas). Concluye:

— No pensaba hallar un admirador de su categoría en Santanyí.

Pues, sí, señor...

Por la noche, y en la deliciosa terraza de Lorenzo Verger, tomamos juntos una copita. Yo sorbí lentamente la simpatía que derrochaba aquel ser privilegiado. Su señora — toda afabilidad e interés — estaba empeñada en llevarme a París para estudiar con los grandes maestros. Ella no supo, entonces, que había dado al traste con mis ilusiones musicales... Ni que me preparaba para la realidad estupenda de mi sacerdocio.

JUAN VIDAL PERELLÓ

COLABORACIÓN

## De nuevo, Cala d'Or

Si las calas de Santanyí entraron hace tiempo, tras la magia del pincel de Francisco Bernareggi, en el campo del arte, sólo recientemente han invadido, desde su humilde y virginal hechizo, los dominios de la poesía. Bernat Vidal i Tomás, con su amor por todo auténtico amanecer literario ha sido sin duda el artífice y el moderador de esta corriente vital que ha dado al nombre de Santanyí una nueva categoría poética. ¿Cuántos pueblos de Mallorca pueden hoy ostentar una ejecutoria tan alucinante? Estas calas han sido ya cantadas por Celia Viñas, Blai Bonet, por Josep Maria Llompart, por Jaume Vidal Alcover, por el mismo Bernat Vidal, por el que escribe estas líneas. Los poemas formarían hoy una abundante y sutil antología de esta maravillosa síntesis de la creación, desmenuzada en piezas de orfebrería, todas parecidas y todas, sin embargo, cargadas de valores precisos y diferentes.

Motivos particulares inclinan periódicamente mis preferencias por estas tres profundas calas, separadas, como por caricias digitales, por los tres pequeños promontorios tradicionalmente denominados Ses Puntes: el conjunto urbanístico conocido, con nombre de arte, por Cala d'Or. Maravilloso conjunto de calas transparentes y de largos brazos de tierra, Cala d'Or se ha convertido en uno de aquellos raros parajes del planeta donde uno quisiera vivir — y casi morir — olvidado de este mundo y de esta época en que los hombres no se entienden unos a otros. Todo es aquí sonriente, cordial y humano.

Y ello, a pesar de que la estancia en Cala d'Or obliga a cambiar, para ser complaciente con el turismo internacional, por lo menos una docena de veces al día el vehículo de la expresión: la propia lengua. Cala d'Or, como me decía una mujer de esta tierra, os fuerza a menudo a «girar sa llengua». Pero la inteligencia, como elemento de enlace humano, es aquí perfecta. No importa que este mancebo rubio, de perfil difícil que tiene la manía de remedar el rostro de un funesto dictador colocándose un pedazo de jamón serrano bajo las narices, sea un redactor de «Elle»; que esta espigada muchacha de piel blanca, que a los pocos días se le ha quemado y levantado como la de un cangrejo a la plancha, pasee en «bikini» por la playa su calabaza en Latin cosechada en Heidelberg; o que el blanco bigote enhiesto de este maduro caballero oculte a un

coronel británico, que no saluda ni a sus compatriotas... porque no han sido presentados. Contrastes de esta naturaleza se repiten, claro está, en innumerables ángulos de esta isla que vive su periodo de vacas gordas y hace igualmente a todo la vista gorda. Pero en Cala d'Or el contraste babilónico es siempre más íntimo, armonioso y dulce: se trata necesariamente de meras diferencias familiares.

Esta familia abigarrada ama y defiende, desde luego, su silencio, su cansancio, su método, su organismo. A centenares, a miles de leguas han dejado quehaceres, negocios, oficinas y cátedras. Alguna que otra pequeña invasión efímera, que dura pocas horas, no llega a perturbar el rumor de estos pinos ni las ventanas de estas casas blancas; curiosean con prudencia y desfila razonablemente ante la policromía que los cuerpos y los estampados agitan en la cinta de ópulo de la playa. Quizá no es este mundo.

Sólo la misa que se celebra los domingos en la naciente iglesia atrae a los habitantes de la vecina comarca de Cala d'Or. Las calas, particularmente la Cala Gran, ven así inundados los verdes tapices de sus laderas por un pueblo de matices sobrios, «honestos», que se sienta a contemplar las aguas con la mirada absorta, medio perdida: ellos, con su eterno sombrero negro, deliciosamente atemporal; ellas, con sus hijos en la falda y el capazo a los pies. De pronto, estalla en la imperturbable calma un chillido, hiriente como un erizo. Allá, en el agua, a dos pasos de la arena seca, el mayorcito, buceando, ha salpicado a su madre. ¿Por qué tendrá, Dios mío, la mujer mallorquina esa risa tan rechinante, jubilosa y despiadada?

La tregua ha estado a punto de romperse. El redactor de la revista de París ha ensayado una mueca inédita de «clown»; la muchacha de Heidelberg ha levantado los ojos del libro de traducción para preguntarme el sentido de un «ubi» temporal; el coronel retirado ha fruncido el escudriñador entrecejo acostumbrado a domesticar elefantes. Pero al poco tiempo la calma ha renacido con toda ternura. El pacto continúa. El mar recobra su inmóvil superficie de mármol, que extasiaba a Virgilio. ¡Viva Cala d'Or!

MIGUEL DOLC

N. de la R.: Miguel Dolc, Doctor en Letras. Catedrático de Lengua y Literatura Latinas de la Universidad de Valencia. Colaborador de la F. Bernat Metge en la cual ha publicado traducciones de Virgilio, Marcial, etc. Autor de libros de poesía: El somni encantat, Elegies de Guerra, etc.

## Lo bueno y lo malo de Cala Figuera

(Viene de la 1.ª pág.)

IRENE ENCK. Estudiante de Derecho en Bonn. Con su experiencia de dos años dice: «Me gusta Cala Figuera porque todavía no hay snobismo. Me encanta el nadar, el sol y el pueblo español. No existe lo malo para mí.»

GABRIEL PIÑA. Abogado y opositor. De Palma de Mallorca: Lo malo para él es la falta de confort en general. Lo bueno la gran tranquilidad.

STA. MARGARITA BARBACHANO. De profesión sus viajes y estudiante de

idiomas. Su residencia en Madrid. Lo bueno de Cala Figuera es la misma Cala Figuera en sí. Lo malo tener que marcharse.

Y aquí termina nuestra encuesta sobre lo bueno y lo malo de nuestro primer centro turístico. A todos, «moltes gracias».

Suscribese al quincenal

«Santanyí»

## El mundo en telegramas

Pekin. — Inesperada visita de Krushev a China. Después de conversar con Mao Tse Tung desiste de la conferencia de «alto nivel» y se reúne la O. N. U.

Lisboa. — Cuando participaban en la Vuelta a Portugal, fallecieron a causa de insolación los ciclistas españoles, Raul Motos y Joaquín Polo.

Washington. — Durante cuatro días, en una travesía única en la historia, el submarino atómico norteamericano «Nautilus» ha pasado desde el Pacífico al Atlántico bajo los hielos del Polo Norte.

Nottingham. — Los obreros de una fábrica de hormonas para la mujer observaron que su busto se desarrollaba de una manera alarmante. Ahora llevan unos petos de protección y toman baños de agua caliente al terminar la tarea, para evitar el desequilibrio que tanto alarmaba a sus esposas.

**Plusmarca en Radio**



**Iberia** Serie RECORD 1958

*Campeonas de la Radio*

## SANTANYÍ

Quincenal de intereses locales

\*

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Plaza Mayor, 29 - Te. 8

\*

Suscripción trimestral

Interior 13 pesetas

Provincias 15 »

Impreso en los Talleres Tipográficos de Editorial Ramón Lull, editores del semanario «FELANITX».